

Zmluva o dielo č. PSB MI - 145/2009 - 2
uzavretá podľa § 536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

Článok I
ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Objednávateľ: Slovenská republika Ministerstvo obrany SR
Posádková správa budov Michalovce
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

Oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: PhDr. Juraj Rosocháč - riaditeľ PSB Michalovce

Kontaktná adresa : Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
Posádková správa budov Michalovce
Užhorodská 1
071 01 Michalovce

vo veciach technických za PSB Michalovce :z. Štefan Horváth
Telefón : 0960 542 128
Fax : 0960542 132
/ ďalej len objednávateľ /

1.2 Zhotoviteľ: Stavebno-obchodná firma
LUKAČOVCE 153
Ján Švigar- majiteľ

Oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: Ján Švigar

IČO : 14322617
IČDPH: SK 1020773259
Bankové spojenie: OTP Banka Humenné
Číslo účtu: 5158501/5200
Telefón: 0915 859 634
Fax:
Register: 702-7699
/ ďalej len zhotoviteľ /

1.3 Zmenu poverených osôb alebo rozsahu ich oprávnenia si oznámia zmluvné strany doporučeným listom, ktorý prehlásia za súčasť tejto zmluvy.

Článok II
PREDMET A MIESTO PLNENIA

2.1 Predmetom plnenia je: **Vyčistenie a dezinfikácia zdroja pitnej vody - OÚ VO Valaškovce** - v rozsahu ponukového rozpočtu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo.

2.2 Zhotoviteľ je povinný vykonať kompletne dielo odborne a kvalitne a za podmienok uvedených v tejto zmluve v súlade s § 43 d Zákona č.50/1976 Zb. v znení



neskorších predpisov (stavebného zákona) a súvisiacich STN v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súlade s oceneným výkazom výmer na svoje nebezpečenstvo.

2.3 Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu prác sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa.

2.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že dielo po jeho dokončení zo strany zhotoviteľa prevezme a zaplatí dohodnutú odplatu podľa článku IV tejto zmluvy.

Článok III TERMÍN PLNENIA

3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi a na svoje náklady vykonať dielo v zmysle čl.II tejto zmluvy s termínom:

termín začatia prác: 27.10.2009

termín ukončenia prác: 15.11.2009

3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom dokončenia diela, uvedeným v bode 3.1 po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť súvisiacu s realizáciou predmetu plnenia plniť následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa. V tomto prípade má zhotoviteľ právo na predĺženie lehoty.

3.3 Spotrebované energie (voda, el. energia) preukázateľne použité pre potreby dodávateľa prác budú vyfakturované zhotoviteľom ako odpočítateľná položka z celkovej ceny za dielo.

3.4 Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať stavenisko zhotoviteľovi po podpísaní zmluvy, o čom sa vyhotoví zápis.

Článok IV CENA DIELA

4.1 Cena diela je stanovená v zmysle § 6 zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov ako maximálna v rozsahu ponukového rozpočtu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo. Cena zahŕňa všetky náklady a výdavky s tým spojené.

4.2 Zmluvné strany dohodli cenu predmetu plnenia :

Cena bez dane	418,49	
Základ pre DPH 19 %		
DPH 19 %	79,51	
Cena za dielo celkom vrátane DPH	498 Eur	(15.002,70. Sk)
Slovom : Štyristodevät'desiatosem eur		

Konverzný kurz: 1 EUR = 30,1260 SKK

4.3 Práce, ktoré zhotoviteľ nevykoná, vykoná bez príkazu alebo rozdielne od dojednaných zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

4.4 V prípade, že sa počas realizácie prác ukáže potreba zmeny objemového a konštrukčného charakteru, alebo rozsahu prác oproti ponukovému rozpočtu, tieto práce budú riešené písomným dodatkom k tejto zmluve. Práce budú ocenené rovnakým spôsobom a v rovnakej cenovej úrovni, ako bola spracovaná cenová ponuka zhotoviteľa.

4.5 Odborný dozor objednávateľa je oprávnený nariadiť zmeny materiálov a rozsahu prác, ktoré považuje za nevyhnutné a primerané v rozsahu uvedenom v bode 4.2.

Článok V
PLATOBNÉ PODMIENKY A FAKTURÁCIA

- 5.1 Práce budú fakturované na základe súpisov skutočne vykonaných prác, v ktorých bude uvedené množstvo merných jednotiek a ich ocenenie podľa ponukového rozpočtu. Overenie vykonaných prác vykoná odborný dozor objednávateľa. Ak má súpis vady, vráti ho zhotoviteľovi na prepracovanie, ktorý je povinný ho obratom opraviť.
- 5.2 Faktúra bude vystavená v zmysle § 71 ods.1 zák.č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje uvedené v § 71ods. 2 tohto zákona. Objednávateľovi bude predložená po ukončení diela, jeho protokolárnom prevzatí v štyroch výtlačkoch. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných prác odsúhlasený a potvrdený odborným dozorom objednávateľa.
- 5.3 Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Na úhradu bude zhotoviteľ predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.
- 5.4 Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplata daňový doklad (faktúru), ktorý neobsahuje náležitosti podľa bodu 5.2 tejto zmluvy, alebo sú v ňom fakturované nevykonané práce, a to do dátumu jeho splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu (faktúry) prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu (faktúry).
- 5.5 Zhotoviteľ zašle daňový doklad (faktúru) na adresu :

Posádková správa budov Michalovce
Užhorodská 1
071 01 Michalovce

Článok VI
ZÁRUČNÁ DOBA, ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

- 6.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať predmet plnenia, uvedený v článku II tejto zmluvy v súlade s projektom stavby a STN, vzťahujúcimi sa na predmet diela a na zhotovené dielo poskytuje záruku 36 mesiacov od jeho odovzdania objednávateľovi. Pri vadách, na ktoré sa vzťahuje záruka výrobcu, platí namiesto tejto lehoty záručná doba určená výrobcom.
- 6.2 Záručná doba začína plynúť dňom protokolárneho prevzatia diela objednávateľom a neplynie v čase, kedy objednávateľ nemohol dielo užívať pre vady za ktoré zodpovedá zhotoviteľ.
- 6.3 Materiály, stavebné diely a výrobky, ktoré nezodpovedajú zmluve a požadovaným skúškam, musí zhotoviteľ na vlastné náklady odstrániť a nahradiť bezchybnými.
- 6.4 Objednávateľ je povinný umožniť zhotoviteľovi prístup do priestorov, kde sa majú vady zistené počas záruky odstraňovať.
- 6.5 Reklamácia vád bude vykonaná písomne. Doba odstránenia vád na predmetnom diele bude dohodnutá v reklamačnom konaní.
- 6.6 Ak zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky zistené pri preberacom konaní v dohodnutej lehote, má právo ich odstrániť objednávateľ na náklady zhotoviteľa.



Článok VII
PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 7.1. Objednávateľ sa zaväzuje umožniť zhotoviteľovi v dohodnutom čase v dobe plnenia predmetu zákazky vstup do vojenského objektu na realizáciu daných stavebných prác
- 7.2 Zhotoviteľ je povinný vyzvať objednávateľa formou písomnej výzvy, alebo zápisu v stavebnom denníku v lehote dvoch pracovných dní vopred na obhliadku, kontrolu a prevzatie tých stavebných častí diela, ktoré budú ďalšou realizáciou diela zakryté a ich následná kontrola zo strany objednávateľa by bola technicky nezrealizovateľná. V prípade, že objednávateľ sa na obhliadke nezúčastní naopak tom, že výzvu na účasť na obhliadke preukázateľne prijal, zhotoviteľ je oprávnený pokračovať v realizácii diela a zakryť časti diela.
- 7.3 Zhotoviteľ je povinný na prevzatom stavenisku udržiavať poriadok a čistotu. Je povinný ostraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho práce a odstraňovať nečistoty z prístupových komunikácií spôsobené jeho činnosťou.
- 7.4 Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo škody na stavenisku až do termínu prevzatia vykonaného diela.
- 7.5 Zhotoviteľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len BOZP) a požiarnej ochrany (ďalej len PO) svojich zamestnancov, ako aj ďalších osôb, ktoré sa zdržujú oprávnené na stavenisku za účelom realizácie diela.
- 7.6 Zhotoviteľ má zakázané vykonávať práce na ktoré jeho zamestnanci nemajú oprávnenie, osvedčenie alebo poučenie (napr. zváranie, práce vo výškach, vedenie motorového vozidla apod.), v celom objekte kasární je zákaz fajčiť mimo miest na to vyhradených, používať alkoholické nápoje, alebo nastupovať do práce pod ich vplyvom.
- 7.7 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci nebudú požívať alkoholické nápoje pred nástupom na pracovisko a v priebehu pracovnej doby. Pri zistení požitia alkoholických nápojov bude zamestnanec odoslaný z pracoviska a toto opatrenie bude bezodkladne oznámené zamestnávateľovi. Zamestnancovi, ktorý bude takto odoslaný z pracoviska už nebude umožnené vykonávať práce u objednávateľa. V prípade zistenia požitia návykových a omamných látok bude objednávateľ postupovať rovnakým spôsobom, ako pri zistení požitia alkoholických nápojov.
- 7.8 Zhotoviteľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi, ako aj ďalšími osobami, ktoré sa zdržujú oprávnené na pracovisku za účelom realizácie diela. V prípade spôsobenia škody na majetku objednávateľa týmito osobami je zhotoviteľ povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu, alebo ich odstrániť na vlastné náklady.
- 7.9 Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť kontrolu dodržiavania BOZP a PO povereným pracovníkom PSB.
- 7.10 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že počas realizácie diela bude dodržiavať podmienky stanovené v príslušnom povolení na vykonanie diela vydané oprávneným orgánom, ako aj ďalšie podmienky a požiadavky objednávateľa uplatnené v súlade s touto zmluvou.
- 7.11 Zhotoviteľ po vykonaní diela zabezpečí odstránenie objektov a zariadení, ktoré sa nachádzajú na stavenisku, zabezpečí jeho likvidáciu a vypratanie do troch pracovných dní po odovzdaní diela objednávateľovi.
- 7.12 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky ním dodané zariadenia budú homologované a akceptované na podmienky a normy platné v SR. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi, že pri realizovaní diela bude plniť a dodržiavať všetky príslušné ustanovenia právnych a technických predpisov platných v SR.
- 7.13 Zhotoviteľ je výhradne zodpovedný za zaistenie všetkých povolení, stanovísk, súhlasov alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať k prevádzkovaniu jeho podnikania, alebo poskytovaniu predmetu tejto zmluvy v SR.

7.14 Zhotoviteľ je takisto výhradne zodpovedný za zabezpečenie akýchkoľvek nevyhnutných povolení, súhlasov, stanovísk alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať v súvislosti s dovozom, vývozom vecí a materiálov, ktoré môžu slúžiť napr. na to, aby zhotoviteľ mohol realizovať dielo v súlade s touto zmluvou a ďalej za všetky náklady a výdavky s tým spojené.

7.15 Pokiaľ je v posádke zavedený enviromentálny program, zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať právne normy v oblasti životného prostredia v súlade s prvkami STN EN ISO 14001:1998.

7.16 Zhotoviteľ zodpovedá za splnenie požiadaviek vyplývajúcich z Nariadenia vlády č. 395/2006 a § 6 a) a § 18 zákona č.124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov Technické opatrenia zhotoviteľ zabezpečí v súlade § 5 vyhlášky č. 374/1990.

7.17 Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarimi pri vykonávaných prácach vo vojenskej posádke zodpovedá zhotoviteľ. Zhotoviteľ je povinný vybaviť pracovisko prostriedkami na hasenie v zmysle § 5 zákona č. 314/2001 Z.z o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov a zabezpečiť dodržiavanie pravidiel ochrany pred požiarimi zamestnancami, ktorí vykonávajú prácu pre zhotoviteľa s cieľom zabrániť vzniku požiaru. Objednávateľ aj zhotoviteľ sú povinní každý vznik požiaru ihneď oznámiť ohlasovní požiarov príslušného vojenského objektu-dozornému útvaru.

7.18 Pracovníci zhotoviteľa sú povinní absolvovať vstupné bezpečnostné a protipožiarne školenie u PSB o čom spíšu záznam.

7.19 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že pri realizácii diela sa nepoužije materiál, o ktorom je v čase jeho použitia známe, že je škodlivý.

7.20 Objednávateľ bude vykonávať odborný dozor nad realizáciou diela a dodržiavaním zmluvných podmienok. Zamestnanec poverený výkonom odborného dozoru (uvedený v č.I bod 1.1) má za týmto účelom prístup na pracovisko, kde sa zmluvné práce realizujú.

7.21 Predčasné užívanie predmetu diela je možné len na základe písomnej dohody zmluvných strán, ktorá sa stane súčasťou zmluvy.

7.22 Prevzatie diela oprávnení zástupcovia zmluvných strán potvrdia podpisom v písomnom preberacom protokole. Dielo bude odovzdané, len ak objednávateľ v zápisnici vyhlási, že dielo preberá. Prevzatie diela môže objednávateľ odmietnuť pre jeho vady a nedorobky a to až do ich odstránenia.

Článok VIII SANKCIE

8.1 V prípade, ak je zhotoviteľ v omeškani s plnením predmetu zmluvy je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý (i začatý)deň omeškania podľa podmienok uvedených v zmluve.

8.2 V prípade, ak objednávateľ bude v omeškani s úhradou faktúry, je povinný uhradiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

8.3 Uplatnenie zmluvných sankcií bude vykonané písomnou formou a uhradenie oprávnenej strane do 14 dní odo dňa jej uplatnenia.

Článok IX OSTATNÉ USTANOVENIA, ODSŤÚPENIA OD ZMLUVY

9.1 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:

- ak zhotoviteľ z vlastnej viny nedodržiava kvalitu zhotovovania diela podľa STN a vady, zistené objednávateľom počas realizácie diela, neodstráni v dohodnutých termínoch,



- ak zhotoviteľ nedodrží vlastným zavinením postupové termíny realizácie diela, dohodnuté zmluvnými stranami,
- ak zhotoviteľ nedodrží náhradný termín dokončenia diela,
- ak na zhotoviteľa bude vyhlásený konkurz, resp. bude v likvidácii,
- ak jeho nadriadený orgán rozhodne o zastavení stavby.

9.2 Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:

- ak objednávateľ neplní zmluvné podmienky a tým zhotoviteľovi znemožňuje vykonávanie prác.

9.3 Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne. V odstúpení od zmluvy musí byť uvedený dôvod zhotoviteľa alebo objednávateľa, pre ktorý od zmluvy odstupuje. Vykonané práce budú uhradené podľa zmluvných cien.

Článok X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

10.1 Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej potvrdením a podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

10.2 Zmluva môže byť zmenená alebo zrušená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

10.3 Pokiaľ v zmluve nie je dojednané inak, platia pre zmluvný vzťah ňou založený, ustanovenia Obchodného zákonníka.

10.4 Zmluva je vyhotovená v štyroch výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží tri a zhotoviteľ jeden výtlačok.

10.5 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

v Michalovciach, dňa: 26 OKT. 2009

PhDr. Juraj Rosocháč
Riaditeľ PSB



v Michalovciach, dňa: 26 10 2009
Stavebno - obchodná firma
ŠVIGÁR JÁN
 067 24 LUKAČOVCE 153
 IČO: 14322017 IČ DPH: SK 1020773259
 Tel.: 067 24 11 000 Fax: 067 24 11 000

p. Ján Švigar
súkromný podnikateľ

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Názov stavby	Vyčistenie a dezinfekcia zdroja pitnej vody	JKSO	
Názov objektu		EČO	
Názov časti		Miesto	Valaškovce OÚVO
Objednávateľ		IČO	IČ DPH
Projektant			
Zhotoviteľ	Švigar Ján, stavebno-obchodná firma, Lukačovce		
Rozpočet číslo	Spracoval	Dňa	

Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.
0	0,00	0	0,00	0	0,00

Rozpočtové náklady EUR

A		Základné rozp. náklady		B		Doplnkové náklady		C		Vedľajšie rozpočtové náklady	
1	HSV	Dodávky	0,00	8	Práca nadčas		0,00	13	Zariad. staveniska	0,00%	0,00
2		Montáž	248,35	9	Bez pevnej podl.		0,00	14	Mimostav. doprava	0,00%	0,00
3	PSV	Dodávky	0,00	10	Kultúrna pamiatka		0,00	15	Územné vplyvy	0,00%	0,00
4		Montáž	170,14	11			0,00	16	Prevádzkové vplyvy	0,00%	0,00
5	"M"	Dodávky	0,00					17	Ostatné	0,00%	0,00
6		Montáž	0,00					18	VRN z rozpočtu		0,00
7	ZRN (r. 1-6)		418,49	12	DN (r. 8-11)			19	VRN (r. 13-18)		0,00
20	HZS		0,00	21	Kompl. činnosť		0,00	22	Ostatné náklady		0,00

Projektant		D		Celkové náklady	
Dátum a podpis	Pečiatka	23	Súčet 7, 12, 19-22		418,49
Objednávateľ		24	DPI 19,00 % z 418,49		79,51
Dátum a podpis	Pečiatka	25	Cena s DPH (r. 23-24)		498,00
Zhotoviteľ		E Prípochty a odpočty			
Dátum a podpis	Pečiatka	26	Dodávky objednávateľa		0,00
		27	Klzáva doložka		0,00
		28	Zvýhodnenie + -		0,00

Posádková správa budov
MICHALOVCE

Štefan HORVÁTH

Stavebno - obchodná firma

S.O.F. Švigar Ján, Lukačovce 153
067 24 LUKAČOVCE 153


IČO: 14322617 IČ DPH: SK1020773289
Tel: 055 533 487

OVERY: Ing. Marián MARUŠKA



DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM

Svojim podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom. Jedná sa o zmluvu číslo :
PSBMI-145/2009-Z.


.....
z. Janka Vrabeľová
odborný referent